

estro

PH PANNELLO POSTERIORE VERNICIATO (I)

PH REAR PAINTED PANEL (GB)

PH PANNEAU ARRIERE LAQUE (F)

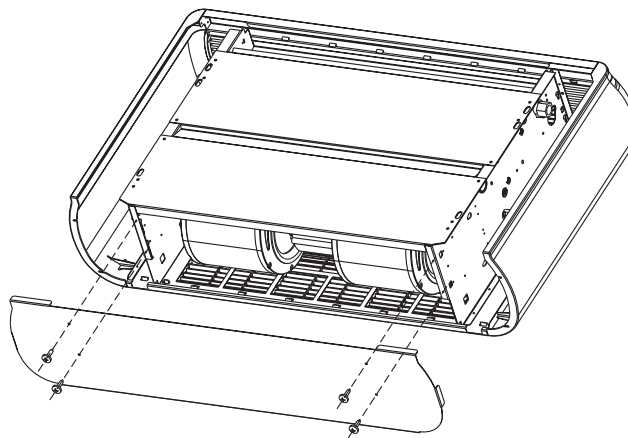
PH LACKIERTE RÜCKWAND (D)

PH PANEL TRASERO BARNIZADO (E)

PH PAINEL TRASEIRO PINTADO (P)

PH GELAKTACHTERPANEEL (NL)

PH LAKKOZOTT HÁTSÓ PANEL (H)



CE

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

Galletti
AIR CONDITIONING

I Il pannello posteriore verniciato PH viene fornito esclusivamente per i ventilconvettori serie **éstro** FU installati a soffitto, con la parte posteriore in vista.

Viene utilizzato per mascherare gli attacchi idraulici ed è composto da 1 chiusura posteriore in lamiera di acciaio preverniciata e da 4 viti autofilettanti 4,2 x 13.

Al ricevimento della merce controllare che tutti i componenti del kit siano presenti nell'imballo e verificarne lo stato.

INSTALLAZIONE

1. Munirsi di guanti protettivi.
2. Montare la chiusura posteriore (vedere figura 1).

COME ORDINARE

VERSIONI	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

GB The rear painted panel PH is supplied exclusively for the **éstro** FU range of ceiling-mounted fan-coil units, with the rear side in view.

This panel is used for hiding the hydraulic fittings and comprises 1 back closing panel made of pre-painted steel sheet and 4 self-threading screws 4.2 x 13.

On receiving the goods, check that all the components making up the kit are present inside the packing and also check their condition.

INSTALLATION

1. Don protective work gloves.
2. Mount the back closing panel (see figure 1).

HOW TO PLACE YOUR ORDER

MODELS	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

F Le panneau arrière laqué PH est livré exclusivement pour les ventilo-convecteurs série **éstro** FU installés au plafond, avec la partie arrière visible.

Il est utilisé pour masquer les raccords hydrauliques et il se compose d'une fermeture arrière en tôle d'acier pré-laqué et de 4 vis à auto-filetage 4,2 x 13.

Contrôler, dès la réception du matériel, que tous les composants du kit se trouvent bien dans l'emballage et en vérifier l'état.

INSTALLATION.

1. Se munir de gants de protection.
2. Monter la fermeture arrière (consulter la figure 1).

MODALITES DE COMMANDE.

VERSIONS	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

D Die lackierte Rückwand PH wird ausschließlich für die Gebläseonvektoren der Serie **éstro** FU für Deckeninstallationen, bei denen der rückwärtige Bereich sichtbar ist, geliefert.

Sie dient der Abdeckung der hydraulischen Anschlüsse und besteht aus einer hinteren Verschlussvorrichtung aus vorlackiertem Stahlblech sowie 4 selbstschneidenden Schrauben 4,2 x 13.

Bei Eingang der Ware ist zu überprüfen, ob alle Bestandteile des Einbausatzes vorhanden und in gutem Zustand sind.

INSTALLATION

1. Schutzhandschuhe anziehen.
2. Die hintere Verschlussvorrichtung montieren (siehe Abbildung 1).

HINWEISE ZUR BESTELLUNG

VERSIONEN	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

E El panel trasero barnizado PH se suministra exclusivamente para los ventiladores convectores serie **éstro** FU instalados en el techo, con la parte trasera a la vista.

Se utiliza para encubrir las conexiones hidráulicas y está compuesto por 1 cierre trasero de chapa de acero barnizada y por 4 tornillos autorroscantes 4,2 x 13.

Cuando reciban la mercancía asegúrense de que el embalaje contenga todos los componentes del kit y que estén en buenas condiciones.

INSTALACIÓN

1. Ponerse guantes de protección.
2. Montar el cierre trasero (véase figura 1).

CÓMO EFECTUAR EL PEDIDO

VERSIONES	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

P O painel traseiro pintado PH é fornecido exclusivamente para os ventilosconectores da série **éstro** FU de instalação no tecto, com a parte traseira à vista.

É utilizado para esconder as ligações hidráulicas e é composto por 1 fecho traseiro em chapa de aço pré-pintada e por 4 parafusos autorroscantes 4,2 x 13.

Ao receber a mercadoria deve-se verificar se estão todos os componentes do kit na embalagem e verificar o seu estado.

INSTALAÇÃO

1. Usar luvas de protecção.
2. Montar o fecho traseiro (consultar a figura 1).

COMO ENCOMENDAR

VERSÕES	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

NL Het gelakte achterpaneel PH wordt uitsluitend geleverd voor de ventilatorconvectoren van de serie **éstro** FU die aan het plafond worden bevestigd en waarvan de achterkant zichtbaar is.

Het paneel wordt gebruikt om de hydraulische aansluitingen te verbergen en bestaat uit 1 beschermkap uit staalplaat en 4 zelftappende schroeven 4,2 x 13.

Controleer bij de ontvangst van de goederen of alle onderdelen van de kit in de verpakking aanwezig zijn en of zij in een goede staat verkeren.

INSTALLATIE

1. Draag veiligheidshandschoenen.
2. Monteer het achterpaneel (zie afbeelding 1).

HOETE BESTELLEN

VERSIES	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

H A PH lakkozott hátsó panelt csak az **éstro** FU szériájú, mennyezetre szerelt fan-coilokhoz szállítják, melyeknek a hátsó része látható.

Arra használják, hogy eltakarja a vízvezeték csöveket, és 1 lelakkozott acéllemezből készült hátsó zárópanelből, és 4 darab 4,2 x 13 öncsavarozó csavarból áll.

Az áru megérkezésekor ellenőrizze, hogy a készlet összes eleme benne van-e a csomagolásban, és ellenőrizze állapotukat.

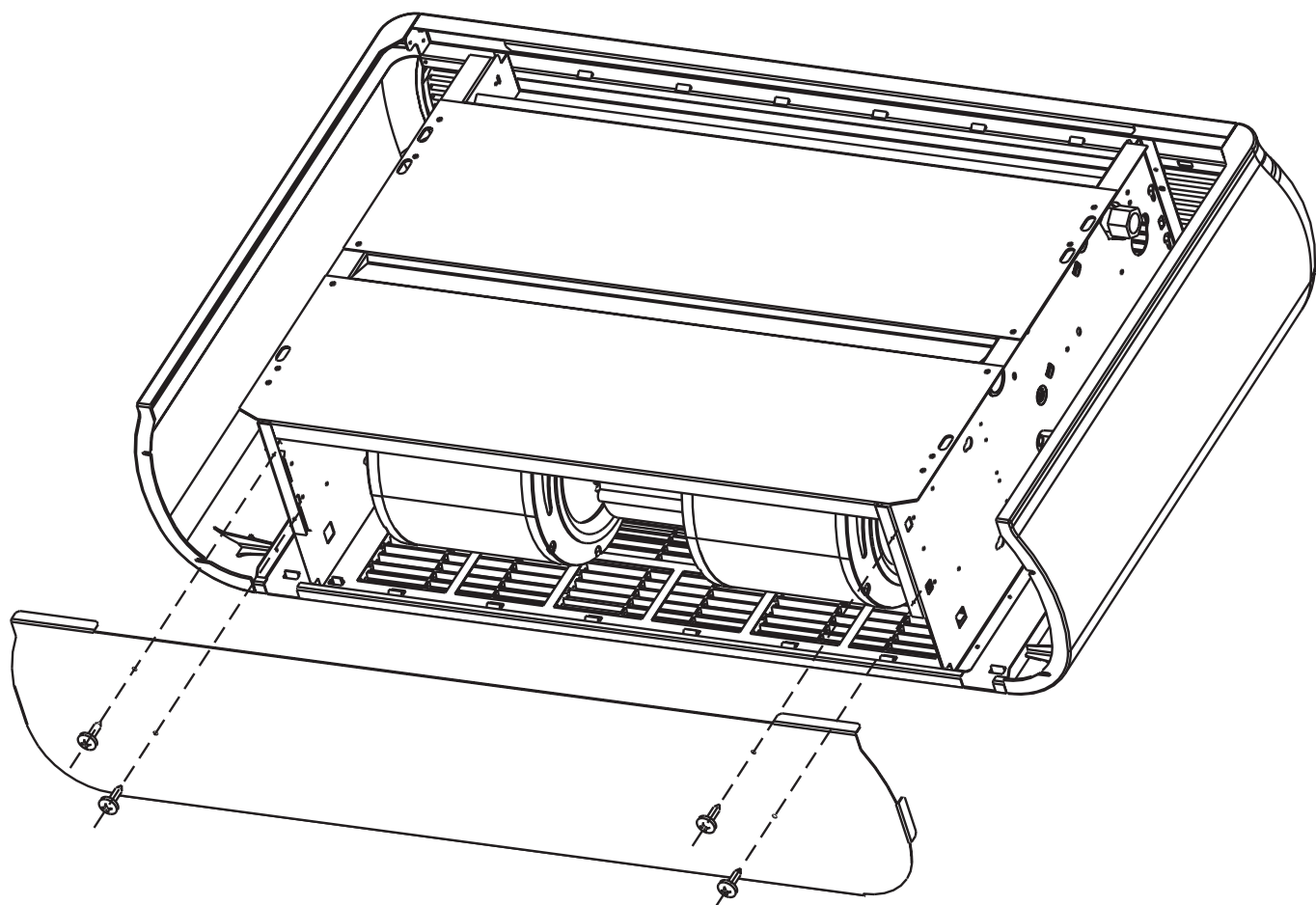
FELSZERELÉS

1. Viseljen védőkesztyűt.
2. Szerelje fel a hátsó zárópanel (lásd 1. ábra).

MEGRENDELÉS

VÁLTOZATOK	F 1 - 4	F 5 - 6	F 7 - 9	F 10 - 11	F 12
FU	EYPH1	EYPH5	EYPH7	EYPH10	EYPH12

1





40010 Bentivoglio (BO)
Via Romagnoli, 12/a
tel. 051/8908111 r.a.
fax 051/8908122
www.galletti.it